日中友好のしんぶん

認定特定非営利活動法人 東京都日本中国友好協会 ☎03-3295-8241 〒113-0033 東京都文京区本郷3-45 ハイムお茶の水702号 ホームページ=http://www.jcfa-tyo.net/ E-mail=to-nicchu@jcfa-tyo.net 2020年





2019.11.15 東京・北京友好都市提携40周年記念民間友好交流写真展(於天橋芸術センター)

実施しました。

党委員会書記と会談を行い、東京二〇二〇大会と北

私は八月に北京市を訪問し、

蔡奇北京市共産

京二○二二大会の成功に向けて有意義な意見交換を

また、陳吉寧北京市長と、これまで

ことができ

ました。

る貢献に、心より敬意を表します。

東京都と北京市の友好都市提携四十周年を迎えた

東京都日本中国友好協会の皆様の日中両国及び東

北京両都市間の相互理解と友好促進への多大な

東京都議会議長

り日本と中国、東京と北京両都市間の相互理解と友 謝を申し上げます。 好親善に多大なご貢献をいただいており、 東京都日本中国友好協会の皆様におかれまして 訪問団の派遣や青少年の交流など、長年にわた 心から感

明けましておめでとうございます

て、二〇二二年に開催される北京市での冬季大会にを次の世代に継承していくことが重要です。そし の準備を進めています。大会を契機に、国際社会の 平和と繁栄 ラリンピック競技大会が開催されます。世界中の つながることを期待しています。 予定されています。日中両国の友好・交流の発展に さて、 、々の記憶に残る素晴らしい大会とするため、万全 今春には、習近平国家主席の国賓としての来日が 1 に寄与するとともに、価値あるレガシー よいよ今夏には、東京オリンピック・パ !に継承していくことが重要です。 そし

を心から祈念申し上げ、新年のご挨拶とさせていた 貴協会の益々のご発展と皆様方のご健勝

りとバトンを繋いでいきたいと存じま

訪問し、大都市特有の課題等について有意義な意見

交換をさせていただき、両都市議会の交流を深める

だきます。

昨年は、東京都議会の代表団が八年ぶりに北京市を

東京都と北京市の友好都市提携四十周年を迎えた



ク・パラリンピック、2022年の北京冬季オリン

体の友好交流活動を通じて本年の東京オリンピッ

幸を祈念し

て新年のご挨拶とさせていただきます。

たり、<br />
会員の皆様の益々のご健勝とご多

年頭にあ

流が実施されました。 このような政、 官、 民の三位 市提携40周年の節目の年として活発な首都同士の交

年は中国建国77周年、そして東京・北京友好都

のご指導、

年交流を推

進してまいります。

法人東京都日本中国友好協会の活動にご理解とご支

引き続き文

の東京都日本中国友好協会設立70周年を記念して、

市民交流覚書に調印いたしました。両協会は、今年

昨年11月15日に北京市対友協と本年度の

実させると同時に新たに"友好伝承"をテーマに青

化、スポーツ、経済などの交流活動を充

会員の皆様におかれましては、引き続き当協会へ

ご鞭撻をお願い申し上げます。

会員の皆様におかれましては、私ども認定NPO

謹んで新年のご挨拶を申し上げます。

新年

東京都日本中国友好協会会長認定NPO法人

ピックに向けて両国の首都同士の関係が強化され、

相互理解と交流が増えるよう願っていま

宇都宮徳

郎

私どもは

す。 市民同士の

援をいただき感謝申し上げます。

新年明けましておめでとうございます。

余りです。 ク・パラリ 〇二二年冬季大会を開催する北京市にオリンピッ さて、

います。 勝、ご多幸

力を進めてまいりたいと存じます。 確信しております。今後とも、両都市間の交流や協 た。こうした交流は両国民の相互理解の促進、アジ おける交流と協力に関する合意書を締結いたしまし ションといった新たな分野を加え、合計十の分野に アの発展と繁栄、ひいては世界の平和につながると 東京二〇二〇大会まで、いよいよ二〇〇日 貴協会の今後益々のご発展と皆様のご健 ンピック精神を引き継いでいきたいと思 東京二〇二〇大会を確実に成功させ、二 を祈念して新年の挨拶とさせていただき

流が進んでいた分野に科学技術イノベー

推進者として、両首都及び両市人民の

**反好促進のために大いに貢献され、こ** 

### 東京都日本中国友好協会 北京市人民対外友好協会 2020年度 友好交流活動に関する覚書

2020年11月15日北京にて

宇都宮徳一郎会長を総団長とする認定 NPO 法人東京都日本中国友好協会(以下東京都日 中友好協会と略称) 「東京都 - 北京市友好都市提携 40 周年記念」2019 年市民交流訪中団は 北京市人民対外友好協会(以下北京市対友協と略称)の招聘により、2019年11月14日~11 月19日まで中国を訪問しました。北京滞在中、代表団一行は「北京-東京民間友好交流写真展 と「北京-東京民間友好交流書法展」に参加しました。

両協会は2019年度の友好交流活動の実施状況と成果について総括し、満足の意を表明し

そして、来年の東京都日本中国友好協会設立70周年を記念して、両協会は引き続き文化 スポーツ、経済などの交流活動を充実させると同時に「友好伝承」をテーマに青年交流を推 進します。2020年度の両協会友好交流計画について、意見交換を行った上で、以下のように 合意しました。

- 一、両協会は引き続き幅広い交流を展開し、文化、経済、科学技術、女性、青年交流並 びに上層部訪問の協力等を推し進める。
- 二、2020 年度両協会間の各種交流項目はすべて東京都日中友好協会設立 70 周年記念事
- 三、2020年夏季東京オリンピック、パラリンピック、そして2022年冬季北京オリンピック
- パラリンピック開催を見据えた交流行事を検討する。 四、北京市対友協は、2020年の秋北京で記念行事を行い、その際は、東京都日中友好協
- 会が訪中団を派遣し、記念行事に参加する。 五、北京市対友協は、引き続き東京都日中友好協会主催の日中経済交流会、中小企業員
- 交流、太極柔力球の普及等の活動を支持する。 六、東京都日中友好協会は、2020年北京市青少年キャラバン代表団を日本に招待し、 流活動を行う。
- 七、東京都日中友好協会は、引き続き北京市対友協主催の北京国際民間友好フォーラム 中日韓青年交流会等の活動を支持する。

本覚書は、2019 年 11 月 15 日北京にて締結し、日本語及び中国語を等しく正文とし 署名の日から 2020 年 12 月 31 日まで効力を生ずる。

むべき事を事務局として

ここ数年の傾向を鑑みて 10の事業展開中ですが、

精査必要

人・物・金の配分、優先

会員及び周辺団体の

下記に述べさせて頂きま

極端な会員減少が止

ニーズ共有及びウエート

認定 NPO 法人東京都日本中国友好協会

北京市人民対外友好協会 常務副会長

が、協会のここ数年の変

化と今後の課題、

の先輩諸氏のご指導を頂

会に永年携ってきた多く

事務局に赴任して、協

りする可能性がある事。

準備

ご存知のように協会は

協会の変化

事務局だより

きながら3年が経過しま

と友好を促進し、東アジ

ットワーク構築

「日中両国民の相互理解

アならびに世界平和確

(2)

を目的、目標として

した。新春号に僭越です

が文化、スポーツ、歴史 から在日華人の活動参加 化しつつある事。 含めた「ビジネス交流\_ まった事。

「青年・壮年交流」に変 活動テーマ(事業)

活動の担い手が若返

が変化してきている事を

(4)

事務局のIT化

(NPO法人の行政対応

収益事業の検

私は昔学習したエンゲル

まえて事務局としても今 70年の歴史の重みを踏

協力宜しくお願い致しま

松尾史生)

でに喝破しているではな

マルクス主義の古典がす

引き続き、協会へのご

する抑圧機構であると、

家の起源』を想起した。 ス『家族・私有財産・国

織改革意識の醸成につな 役員始め会員の方々が組

### 北京から 中日友好事業の支持者、参加者そして 周年回顧展」などの一連記念イベント 京之夜」、「北京週」、「友好都市提携40 目の重要領域協力覚書に調印し、「北 層推進した。東京都日中友好協会は

友好都市関係の発展をより

層部の相互訪問を実現し、共同で10項 成果をあげた。2019年は両市の上

### 新年のごあいさつ

北京市と東京都は全方位、多段階、広 範囲の交流パターンを形成し、 豊かな と心からのご挨拶を申し上げます。 国首都の友好事業に関心と協力されて いる各界の皆様に、謹んで新春の祝福 都日中友好協会並びに中日両国及び両 『提携41周年でありました。40年来、 2019年は北京市と東京都友好都 院並びに北京市民を代表して、東京 辞旧迎新に際し、私は、北京市人民

深め、中日友好関係の発展につながる す。北京市と東京都は引き続き友好協 リンピックは両都市の絆が強まりま 冬季オリンピックを開催されます。 及び両国首都人民の相互理解と友情を 計画、教育、スポーツ、養老などの双 力関係が深まり、科学技術革新、都市 いきます。両市の友好協力は必ず両国 方の関心分野での実務協力を強化して

クの成功、東京都の友人の皆様のご多 幸及び北京市と東京都の友好がいつま 東京2020オリンピッ



北京市長

陳

北京市人民対外友好協会常務副会長

謙

こに心より敬意と感謝を申し上げま 東京都と北京市はそれぞれ2020 2022年に夏季オリンピックと ご挨拶を申し上げます。

化、スポーツ、青少年などの伝統交流 この一年間、両協会は協力し合い、文 は、両市の民間交流の担い手である。 民対外友好協会と東京都日中友好協会 ラエティーに富んでました。北京市人 れ以来、両市の交流は密接で内容はバ 都市関係締結40周年でありました。そ 2019年は北京市と東京都の友好

各界の方々に、新春の祝福と心からの の友好事業を関心・支援している日本 対外友好協会を代表して、東京都日中 友好協会並びに中日両国及び両国首都 新年を迎えるにあたり、 北京市人民

念イベントを開催し、両市の民間友好

東京民間友好書道展」など一連の記

こ家族の幸福をお祈り申し上げます。

るために共に努力してまいりたい。 絡と交流を保持し、中日友好のため 日中友好協会を含む各方面と密接な連 覚書」に従い、これまで同様に東京都 対外友好協会は両協会が署名した 発展の過程を振り返るとともに、両市 「2020年度友好交流活動に関する /民友情と協力のすばらしい未来を展 最後に、東京都日中友好協会の更な 新しい1年を展望し、北京市人民 両市人民の友好交流と協力を深め

と思う。◇一方で日本の と誇らしげに語った。◇ の国情に合い、 人々から 日本人として、その発展 にお祝いを申し上げたい まずは一衣帯水の隣国の つけ出した。それが中国 支持される正しい道を見

委員会フォローとか? 業への協力、実施業務の か→青年委員会委員の各 →各担い手確保できるの システムの構築を報じて 新技術を駆使した大規模 少数民族ウイグル族らを 毎日新聞(11/25) いる。◇時を同じくして いた。◇これを読んで、 新疆ウイグル自治区での る民主派の圧勝を報じて の区議選で親中派に対す マスコミ報道では、香港 監視する、ハイテクの最 は、

先した場合の各委員会事 →学校/企業交流に対応 手続き対応及び交流行事 事務局マターを記しま 可能かの各行政等とのネ ド含めた訪日団招聘事務 したく存じます。当面の 右記、事務局業務優 増加するインバウン

あしたの「笑顔」を創造する。

の経済大国にまで上り詰

めた。◇習近平主席は11

〜22米国務長官ら外国の

史を覆えし、世界第二位けてきた悲惨な運命の歴

中国は、建国から満七十 進められた。◇また昨年

年、人間で言えば古希。

◇近代史の中で永らく受

UT 株式会社 ミノファーゲッグ 製 薬 〒160-0023 東京都新宿区西新宿3-2-11 TEL 03 (5909) 2323 (代) の諸分野で一層の交流が 会では、文化・スポーツ た。友好の歴史を背負っ 好都市関係」を結んで、 て各地区協会や青年委員 四十年の節目の年であっ 北京市 京都と

### 浄土宗 島真成

〒107-0062 東京都港区南青山 2 丁目 26-38

電話 03 (3404) 8447 (代) FAX 03 (3404) 8107 梅窓院ホームページ URL=http://www.baisouin.or.jp/

してみると、空気は日本

料理も、初日にご馳走に

H

もともと私の中国のイメ

### 2019年 围 |研修旅行レポー

という節目の年に、ミノ り感謝いたします。 て参加できたことを心よ ファーゲン製薬を代表し さて今回の訪中前に、 まず初めに、東京都北 なかったのですが、レス り中国のお酒は好きでは 絶品でした。また、あま なりました北京ダックは

位が分かり、結婚する時 上で、北京について多く ました。そして日本と比 きく左右することに驚き もその位が夫婦関係を大 柱の数の違いでその家の を学ぶことができまし て頂き、観光をしていく で中華料理にとても合 紹興酒、白酒は良い香り しまうほど美味しかった い、ついたくさん頂いて 初めて中国を訪問させ

や衛生面など心配してい

ました。とくに空気汚染

しろ不安要素が多くあり ノなものとは言えず、む ジは、あまりポジティ

たところが多々ありまし

トランで飲ませて頂いた

都博物館を訪問した際に は、万里の長城や北京首 まで多くを学ばせて頂き 最後に、訪中を通じて ネガティブな内容が多い

Aコース

感じたことは、日本のメ ディアで得られる情報は す。 医薬事業本部

白坂

ことです。実際に、今回 多く、また北京へ行きた 紹介して頂いた場所以外 い気持ちでいっぱいで にも観光したいところが 動

猛

あり手の込んだパイや床 に敷詰めたパイも面白

最も早く作られた私設の ある天一閣見学。中国で 11 月 18 日 寧波市内に

又、麻雀発祥の地でも

いろいろな紹興酒を販売

の後、 寧波市へバス移

蔵書楼。

ドライブインにて休憩。

国禅宗の天童寺を観光。 州空港迄の3時間弱のバ 祖庭としている。 ス移動。途中、紹興市の 11月19日ホテルから杭

ン。全員無事に成田空港

山に行く事が出来良い思 いでとなった。同行した 国十大名山のひとつ雁蕩 に紹介されていない、中 今回は、地球の歩き方 お世話になりあり

がとうございました。

その後、郊外にある中 反好交流書法展を終えて』 しており、大きな壺の紹 杭州空港でチェックイ

## 巾 に参加して Bコース

港より空路温州空港へ。 勢7名は早朝北京首都空 温州よりバスにて2時間 された山々を見る事が出 年に渡り風雨により浸食 スと同行。 11 月 16 日 雁蕩山風景区では長 Bコース総 11 月 17 日

挟まれて建つ観音堂の最 上階迄登ると慈航慈渡 (じこうじと) 観音が安 特に、合掌峰の両手に

11月14日15日 A J I 置されており、沢山の灯 ひんやりとして空気が美 ギのショーを見学した。 らロープ一本で降下した へは行けず代わりに山か 方、台風の影響で大龍湫 明に照らされていた。 り綱渡りの芸を行うマタ 雁蕩山の朝は

居や古い石畳を散策。そ を見学。明や清時代の住 ス移動。途中、前童古鎮

朝食後、寧波に向けバ

京へ向かった。 長=胡濱氏)を訪ねる。 翌朝、書法展会場の

書法展にてミノファーゲン製薬のメンバ-

雁蕩山風景区

協力のもと開催された。 中友好協会(都日中)の 協会(対友協)と東京都日 側作品五十二点と共に北 の市民代表団一行は日本 都市提携四十周年を記念 で、北京市人民対外友好 して、「北京―東京民間 反好交流書法展」が北京 十一月十四日、都日中 る多彩な作品とが、程よ 日中合わせて一〇八点、 草の五体に加え仮名もあ やかな章法で書かれた作 証そのものに感じられ く溶け合った趣と調和の れた壁面は、中国側の穏 五十音順に交互に並べら

一宇都宮徳一郎会長、書道 副会長、続いて都日中・ 開幕式は来賓挨拶から

団団長の私と進んだ。最

とにふれた。日本は中国 場に見受けられたが、聞 後に北京市書法家協会・ 源的な関係性である。 れはまさに日中友好の根 の書に注視しており、こ の書を摂取しながら発展 特に俳句について中国は 林岫主席が、日本の書、 してきたが、中国も日本 深い関心を持っているこ 次に、私と胡濱氏との

胡濱氏との作品交換

巻子を広げ、歓談に花を 何魯麗名誉会長を訪問、 流会を終えた。 会見。席書会で完成した 午後は、対友協本部に

家、関係者が集い祝賀式 以下、日中七十名の作 に、対友協・張謙副会長 夜は北京飯店を会場

清

けばこれは胡濱氏が揮毫 したものだと分かり、と 続く席書揮毫会では、

東京都日中友好協会書道部会 部会長

書道団団長

豊道 溪峻

拡げられ、日中書家八名 た高さ四十五だ、長さ十 この日のために用意され 一
が
の
表
装
済
み
の
巻
子
が 込めた「五 リンピックへのエールを 二〇二二年の北京冬季オ に手渡した。 た。宴席上、 環相親」(豊

と祖父春海との友好関係 から現在に至るまでのエ 館に郭平英女史を訪ね、 ピソードを交え、書道団 行との歓談と交流を行 九五八年来、郭沫若氏 友好の旅を締め括

郭沫若記念

首都圍 お葬儀承り実績 私の記録ノート 担当 海老澤 孝光 \*どのような事でもどうぞ





手前から 豊道 胡濱 井垣 大石

# この1年の歩め



とくまる

### 2019年日中友好新年会

主催 (公社)日中友好協会 認定NPO法人東京都日中友好協会





日中友好新春かるた会

日中友好新年会

渋谷区日中春節のつどい

北区日中春節餃子パーティー 豊島区日中春節を祝う会

⑦ 2/23 日中女性新春の集い

⑧ 2/24 中国語春期ワンデーレッスン











10 3/2 防災体験学習館見学

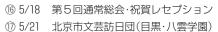
11) 3/6 藍印花布展開幕式

12 4/4 中国語入門クラス授業風景

13 4/27 第4回常務理事会·第47回理事会

14 5/9 鎌倉大仏見学

15 5/16 中国問題を読み解く(朱建栄氏)



18 5/25 薔薇とそば見学

19 5/25 第2回中国企業セミナ







百

館見学(文化 委員会)

北京週開会式(秋

**(体験学習館・** 25 日 定例経済ビジネス 中国企業セミナー (青年委員会) 流委員会)

薔薇とそば見学

(深大寺・文化交

ーレッスン 中国語春期ワンデ い(新橋亭) 日中女性新春の集 豊島区日中春節を 会(人民網代表団) -テイ— 区日中春節の マラソン歓迎 24 日 21 日 16 日 18 日 19 日 9日 鎌倉大仏見学(女 北京市文芸訪日団 第5回通常総会 中国問題を読み解 性委員会) 北区日中総会 葛飾区日中総会 青梅市日中総会 (目黒・八雲学園)

**2月**》 渋谷区日中春節の

日中春節餃子

**5月** 

日中関係シンポジ

10 日

アジアチャリティ

バザーに協力

(孔子学院) 27 日 24 日 第4回常務理事会 目黒区養老東山ホ 第47回理事会 ム訪問(壱方城)

定例経済ビジネス クラブ 日中友好新春かる た会 日中友好協会新年 語スピーチコンテ (青年委員会) 回全日本中国 と国際協力の

国語教室中級クラ

4 日

2019年度中

国語教室入門クラ

2日 2019年度中 1日 2019年度中 **《4月》** 国語教室初級クラ

29日 定例経済ビジネス クラブ

î

月

2019年

都日中







④ 12/5 日中親善ゴルフ大会 回東京都日中友好囲碁大会 @ 12/8 中国語で中国料理を作る講座

 $\exists$ 

目黒区日中講演会

ッスン

<sup>(2)</sup> 月

報告会(大使館)

飾り気なく、ありのままであること。

29 9/19 貴州市人代目黒区議会訪問















千代田区日中総会 王子二丁目町会・ 成都市交流(北区 日中協力) 書道部会設立会議

23 日 À  $\exists$ À [~9日 東日本日中 実務者会議(大宮) 実務者会議(大宮) 〜22日チャイナフ※会訪問ボステイバル ふくろ祭りで国際 津春子氏(羽田 り講演会 建国70周年祝 おみこし 22 日 20 日 19 日

講演会

目黒区ユネスコ協

会春節展示(青年委

連盟協議会総会• 東京日中友好議員 馬区書道交流

5 日 16 日 8 日 日中親善ゴルフ大 クラブ 料理教室(中国語 会(おかだいら) 海淀区対友協·練 定例経済ビジネス 普及委員会

9 日 H 日 日 (中国大使館教育処) 定例 公費留学生歓送会 中 語夏期ワンデ 市表敬訪問

経済ビジネス 23 日 28 日 14日~19日東京北京40周 議連協議会、訪中 葛飾区日中バスハ 年書道団市民訪中 団(北京市他)

16 日 H 

会(豊島区日中) 西安市少年野球大 西安市少年野球大 2日 第22回中国大使館 们 月 》

8

6日 錦秋交流の夕べ

杯囲碁大会

27 日 ミナー(青年委)

24日~27日 第4回議連 第3回中国企業セ 協議会訪中団

17 日

日

る会(大使館) 中国映画を鑑賞す

月

中国問題を読み解 池、大使館と視察

議連、神田川貯水

6日 アジアオーケスト ラ鑑賞会(女性委)

第1回常務理事会

回理事会

10月 クラブ

30日 定例経済ビジネス 葉集(北区日中) 中国女性が語る万

2 0

2 0

2018年1月にスタ

# ビジネスは無限

クラブ」であった。当初 は数名の集まりでの会議 も、そして仲間も増えて をかけ始めると、参加者 体であったが、徐々に声 -した「経済ビジネス となる経済BIZクラブ 図り「仲間」の増員を図り 員、パートナーの拡大を 会議母体とし今後の会 今後のキーワードは相

名~50名程の「メンバ の「共催」でもあり毎 ラブ」に登録している。 であり、更に「委員会」 いる。「ビジネスクラブ ー」が宵の渋谷に集結す 今では毎回の会議には30 サポーターが150名、 群」、会員・サポーター 生100年時代を意識 を開催し10名程が集う。 会議」としては隔月開催 台計200名ほどが「ク 世代を現在、50名の会 貝、それ以外の非会員の 軒事団は青年は勿論、人 構成されている。 多大な尽力を戴いて 地元の渋谷区日中と せた。まだまだ少ない も大きな盛り上がりを見 ジネス会議において、中 要である。昨年12月のビ チャネルへの声掛けも必 テーマにして、日頃気づ た相互交流であるが、首 事業主を中心として販路 とは、企業・団体や個人 国大使館商務部の貴重な かない組織や振興組合、 的・課題或いは商品等を 従来組織では手の届かな 都圏エリアには私たちの の拡大と開拓を目的とし も!ビジネスマッチング 団体等などの多種多様な い領域が無数にある。目

1ベント等とし

ビジネスクラブの様子

関係事業等を促 動:中国との連 として、A 対 携! 特に経済 進!今後の活動 0名を目指し猛 020年にはメ や中国を意識2 間を拡大、国内 バー登録30 100年時代」 更なる仲 国内諸活 が、今年1年、「メンバ

## (経済ビジネス委員会委 東村会長を団長とする東 (木) ~27日 (日) まで 2019年10月24日

て:研修、視察、親睦、 C 仲間拡大:3年目 向け、猛進したい。 ー」構成300名体制に 員長) 秋澤文芳

# 地区協会だより

# 豊島区日中

主役は老中青の「混成

互のSNS利用と糸電話

# 明け暮れた一年 日中韓交流イベ

の活動に加えて東アに 応え、これまでの例年 ました。協会もこれに 化交流を図ってまいり 選ばれ、一年間を通し 本国開催地に豊島区が 市・韓国仁川市とで文 て豊島区・中国西安 化都市2019」の日 昨年は「東アジア文

ントを新たに催しまし 関係するさまざまなイベ

日の「春節を祝う会」を日 茶、日本茶をそれぞれい 中韓による共同開催とし 代の衣装で優雅にふるま きました。中国茶、韓国 目白庭園で「茶界」を開 ただき、中国茶では唐時 との祝辞を頂きました。 て行い、高野豊島区長か らは「歴史的な快挙だ!」 振り返りますと2月17 3月31日には豊島区立 明日の試合の健闘を誓い 行い、エール交換と共に 10月26日 (土) 豊島区

つり」イベントに参画 吉野記念公園での「桜ま 4月7日は駒込の染井 南大塚ホールにて、日中 合作劇「羅生門」の公演

В

「羅生門」 ョンして創り上げた初め 前琵琶」がコラボレーシ 統芸能「日本舞踊」、「筑 ました。日本の物語であ せていただいた。 絶技「変面」、日本の伝 る「羅生門」を、中国の 化促進会との共催で催し し、渡航中の25日(土) 影響で浸水被害が発生 議会の訪中視察に同行さ 議員の皆様は地域の状況 にも大雨の影響があり、 に気を配りながら視察さ 渡航前には台風19号の



## と琵琶の演奏は大好評で し、桜吹雪の下での二胡

と西安市選抜チーム15名 た。試合に先立ち、25日 による2試合を行いまし 催。豊島区選チーム25名 年野球親善試合」を開 午後に豊島区役所を西安 方から開会式と歓迎会を 市チームが表敬訪問。夕 7月26日には「日中少

を(一社)アジア芸術文

## 議員連盟協議会代表団に参加して **2 0** 19年東京都日 中友好

東京都日本中国友好協会 副理事長 永野

5.都日中友好議員連盟協 との会見が行われた。会 季北京五輪が話題に上 れていた。 漂う素晴らしい雰囲気で 見室はとても広く緊張感 会常務委員会を訪れ、副 された北京市人民代表大 区に移転され新しく建設 京五輪と2022年の冬 あった。会見の中で、東 主任の劉律先生と代表団 初日は、副都心の通州

今年は昨年の経験を生か ての舞台となりました。 動を行っていきたいと思 業に加え「多文化共生の す。 っております。今年もよ 豊島」に相応しい交流活 ろしくお願いいたしま 輿」「わーるどダンスフ ェスティバル」の協力事 し、従来の「国際交流神

の街づくりの 画展示センタ 街だ。視察し は新しくこれ た。午後には 将来像を映像 ーでは、今後 た雄安新区企 分かりやすく から造られる 示されてい た。雄安新区 と展示内容で

# 目黒区日中 目黒日中友好講演会

北京市内に戻

戦は12勝12

中友好協会創立40周年を 記念して、中国大使館 楊宇公使参事官様を迎え 本年9月9日 目黒日 「中国の発展と中日関 る時代から協調の時代」 原点に立ち返り「競争す し、日中間は新しい時代 へと発展させる事で一致 に動き始めましたとご講

り、改革開放政策 を進める為にも、 が平和で友好関係 出来き、日中両国 後の経済発展によ 協力の御蔭も有 裏には日本の経済 特に中国の発展の 済大国と成る事が 係」と題してご講 り世界第二位の経 演を頂きました、

後行政·区議会議員連 平成3年当時の崇文区と 交換を進め、両国間には 宮の間で年賀状、絵画の 大・議会・小学校・少年 盟・目黒日中協会が三位 反好都市交流を締結し以 体となって人民政府人

錦秋の夕べに参加させて

目黒日中の特色は毎年

頂き日中友好に理解と協~

力を深めております

係の定期的な話し合いの り、東村先生から五輪関 象的であった。 創り出している部分が印 ンターへ向かった。イノ ションパイロット展示セ い環境を政府が主導的に ベーションが起こりやす り、中関村国家イノベー る。私自身 会の役割を再認識できる 貴重な機会であった。新 ば誠に嬉

としても本協 しい限りであ

進していく所存である。 日中友好運動をさらに推 年を迎え新しい気持ちで

場を提案をし、中国側も この提案を喜んでおり非 外灘などの定番観光スポ -海へ向かった。 豫園や 次の日は新幹線で一路

は、北京市人民代表大会 常に有意義な会見であっ 潘先生からも歓迎のコメ 農村委員会副主任委員の に。その後の歓迎会で 談を発信していただけれ ては、是非各地域で体験 を視察した。参加された 中関村の2つの注目拠点 ットを訪れた。 議員の皆様におかれまし 今回、主に雄安新区と

新区への視察から始まっ 翌日は、新都心の雄安 ントを頂いた。

「上海都市計画館」 にて

発声で和や

第一部、

ムの優勝となっており、

を中心に発足し、安徽省 の一員として北京に赴き て参りました。その後 黄山市と永年交流を深め 53年日中平和友好条約締 演を頂きました。 前塚本区長が23区交流団 結後の翌年に区議会議員 目黒区日中協会は昭和 ます が各年毎に議員団、協会 厳しい状況が有りました

理解教育に貢献しており り、若い中学生が共に相 ソウル市中浪区との中学 会員が訪中し草の根の交 〉 にもつれ 互理解と交流を深め国際 年で3回目を迎えてお 生スポーツ交流を進め今 現在は東城区・目黒区・ 流を進めて参りました。 〉込んだ。 け、優勝の行方は最終局

~3回戦で 〜のか中国 ) ム (41勝 が疲れた は日本選 最終局の 敗となり 側が圧倒 手の多く 15勝9

# 第22回東京都日中友好囲碁大会を開催

中国大

(使館杯

る日中の愛棋家56名によ の全面的なご支援ご協力 れた。大会は中国大使館 る3回戦の対抗戦で行わ の下、東京近郊に在住す 囲碁交流大会は11月2日 化交流委員長の挨拶。翁 (土)日本棋院で開催さ 第22回東京都日中友好 都日中齋藤文 者の中国側7名、日本側 国大使館杯が授与され 拶した。その後、明立実 を超えた。主催者を代表 4名に対し賞品が渡され た。引き続き、対局全勝 行われ、中国チームに中 行委員長より成績発表が して須藤常務副会長が挨 第二部、懇親会は70名

は、中国側が1回戦を14 加者の関心となってい 今年はどうなるか大会参 勝10敗で制し、続く2回 が繰り広げられた。展開 ばらしく、きわどい接戦 た。どの対局も内容がす た。4年連続の中国チー 段)審判長の対局開始の 子瑜(中国囲碁協会六 敗の引き分 かに始まっ ったとの感想を頂いた。 みとして日中の両主将の 依田栄一氏、対局の感想 多くの方々から勉強にな 澤信弘七段×张曦彤八 は張忠良、日暮正治が行 段」の対局が再現され、 分かりやすい解説で「小 った。今回新たな取り組 対局を大盤で解説するコ (中国囲碁協会七段)の ナーを設けた。李青海 乾杯は中国語が堪能な

(責・明立)

対局中の中野常務副会長

石様、中国大手航空会社

に中国の良さを知っ

日本人にどのよう

てもらうかと色々考

ビス業者DIDIの黒

の後、中国最大手配車サ

声が多数頂いた。

会挨拶をして頂いた。そ 冒頭に、永田副会長に開 お越し頂いた。殆どが日

本人大学生だった。

は予想より多く80名前後 いてお話頂いた。来場者 企業で働くとは何かにつ

挨拶を頂いた。

理事長から閉会のご った。最後に、栗山

中国最大手通信業者の齊 中国東方航空の乙重様、

えた結果、中国企業

### (2020年) 1月1日 第6回日中親善 第六回日中親善ゴルフ

ゴルフ大会を開催

場は昨年同様の茨城県霞 者の評価が高いコースで かつ気持ちの良いと参加 らゴルフリンクス。雄大 ヶ浦の近くの、おかだい 大のなか実施された。会 へ会が12月5日(木)晴 こなりました。 け、松井会長ご推薦のト さんが3メートルに付 加の女性弁護士山本美雪 ショートホールでは初参 レーが続出でした。特に 更に内側に付け ップアマ春木悠里さんが てニアピンをゲ

甲斐がありました。在日 風と長雨で久しぶりのプ 記念撮影後に順次スター 長に早朝よりご挨拶頂き グだとの声が多く聞か 遼寧省同郷会松井啓海会 レーで丁度良いタイミン 参加者からは今年の台 開催時期を熟慮した ット。途中経過 多大な協力を頂 た。表彰式は共 剣さが溢れまし いた華人華僑労 同主催であり、 やかな中にも真 女性が独占!華 では上位3名を

ト。好天のなかナイスプ そうです。今年の大会は でした。最後に東京都日 どで活躍された本格派だ 男性は押され続ける1日 述の春木悠里さん。なん さん。ベストスコアは前 でも関東女子アマ大会な 井会長ご推薦の池田秀子 の代理で渡辺英子様より 感謝のご挨拶を頂きスタ ト。優勝はこれまた松

ンネルを開設し、記念す ました。まだご存じでな 週1回UPしており、35 の公式YouTubeチャ 東京都日本中国友好協会 い会員の方もいらっしゃ 本を超える番組数になり べきEP(エピソード) るかと思いますのでご紹 1を公開致しました。 毎 2019年2月17日。

# 日中青少年交流推進年認定行事

と

中

本

日

# |中国企業で働く日本人に迫る!! | 第3弾開催 青年委員会)

企業で働いている日本人 となる。東京にある中国 た。今回は3回目の開催 青少年交流推進年認定行 女性3名ご登壇頂き中国 メンズプラザで開催され 事「中国企業で働く日本 へに迫る!」<br />
が東京ウィ 場者から多数の質問があ カッションを行った。来 をめぐってパネルディス 働き方、求まれるスキル 文化、働きがい、女性の た。その次に、中国企業 社、仕事紹介をして頂い って活発な雰囲気だ 藤様からそれぞれの会 色々ご相談しながら、 漠然なイメージしかなか らいいなと思いこのイベ 企業文化の良さを伝えた ったが、協会の皆様に るこのタイミングで中国 の日本進出が活発してい ントを企画した。最初は

参加者の方々 迎えます。日中国交正常 締結よりもさらに数十年 化や、日中平和友好条約 ちの協会は本年70年目を くの中国ファンを作って いきたいと思う。 イベントを企画しより多 ではどうするか。私た

中国企業文化が分か

が聴けて良かった!

来場者から「生の声

った!」など好評の

青少年のニーズに合った んだん形にできた。 今後も時代に合った、

ん。そも

そもテレ

いる

ビを見て

が

❸ ログイン

音楽 スポーツ

長からのご挨拶。世界的 らこそ、政治とは別次元 に対立が深まる昨今だか 中友交協会中野常務副会 での草の根交流の大切さ 様々活動を通じて訴えて をゴルフ大会だけでなく れました。ますます盛り

働組合総連合の笠原主席

お土産」「エアライン今

昔噺」「香港デモ取材」「深

と入力いただき、協会の 「都日中channel」

ェスティバル」「中国の セン視察」「チャイナフ

見学会」「東京都都議員 化粧品紹介」「芝園団地

す。圧倒的一次情報の発

伝え頂ければ嬉しいで 共に、是非お友達にもお 活動を知っていただくと

行きたいと決意を表明さ 確信した次第です。 上がる大会にしていける

# 協会公式 YouTube 番組 都日中 channel」のご紹介

# 認定NPO法人東京都日本中国友好協会 副理事長 永野

剛

動していると、これまで 中国好きには響かないの ていただきました。こん 重な経験をこれまでさせ と交流する喜びなど、貴 最前線として中国大使館 する機会や、民間交流の 動のリアルなお話を拝聴 の諸先輩方の日中友好運 くなければ人は集まらな 歴史があります。"楽し プを持ってきた誇るべき 来るのに、なぜ世の中の 。実際に都日中の活 めるに至りました。 PRしたいと思い

ミを批判 の為に ので、私 なので当 日々報道 ミも会社 すること はしませ はマスコ している すが利益 たり前で マスコ ❸ ログイン

という課題にたどり着き

が多く、日本人自身のメ

影響を受けているケース テレビやマスコミ報道の いるかを突き詰めると、

る人たちが多いと感じて 国の捉え方を誤解してい

いました。なぜ誤解して

施してきた経験から、中

会で数々のイベントを実

介させていただきます。

きっかけは、青年委員

ディアリテラシーの低い

だろうと日々考えていま ます。これまでの主なテ ら始まりました。毎回テ ーマを決めて撮影してい 中channel を始 信が出来ていない協会 シーの低さと、情報発 素晴らしい活動の数々を 側だと思いました。私 は見ている側のリテラ 錯誤です。一番の問題 今、マスコミ批判は時代 て、ここで協会の活動の くYouTubeを見てい は通勤途中の電車でよ ーマは、「マニアックな 2月17日の第1回目か

参加させていた 交流の夕べ」に

た。参列されて 市区町村の議員 池百合子都知事 いた方々は、小 訪れるのは初め 自身、大使館を だきました。私 をはじめとした 新鮮なものでし の中の空気すら てのことで、門 や北京市副市長

訪中団」などです。撮影 ない方はWEBサイトで ています。 チームも集まり、まずは **燃続することを目的にし** まだご覧になってい な役割。であると思って られている協会の"新た であり、今の時代に求め 信こそが、新しい中国の います。 捉え方を示すために必要

# 錦秋交流の夕べに参加して

攻しています。 4年前、 友広樹と申します。現在 す。今年から、東京都日 訪れています。 い、毎月のように中国を 料理の虜になってしま それからというもの中華 の火鍋の味に魅せられ、 た際、重慶で食べた本場 大学4年生で、数学を専 中)に入会しました、住 中友好協会(以下、都日 旅行で初めて中国を訪れ ておめでとうございま 皆さま、新年あけまし のほか、様々な形で日中 ら、日本と中国の将来や 献してきた方々ばかりで 間の友好関係の確立に貢 勉強になりました。 することができ、非常に 交流活動についてお話し した。中国酒を含みなが 都日中では、料理やス

動として、11月6日に中 私の都日中での初の活 と考えています。日中友 ぱい努力させていただき いいたします。 ますので、よろしくお願 ポーツ、カラオケを通じ た日中の交流ができれば



都日中役員青年委員のメンバー

### 日中友好 新春 かるた会

●かるた大会 ●漢詩・詩吟朗誦 ●交流会

とき: 2020年1月18日 (土) 会場:渋谷区リフレッシュ氷川 多目的室A 参加費:一般·大学生1200円 会員1000円/中高生・留学生500円

小学生以下無料

−お申込・お問合せは事務局まで TEL: 03-3295-8241 申込締め切り:1月10日(金)

参加者募集!!

### ハイク盛況に開催され 日中25回目 0)

る

により150余名の応募 去る11月23 長らから、 する。号車毎に中村一男 挨拶、見送りを受け出発 分乗する。 が舞い込む。 主催者。区の広報誌掲載 である。近 た。当日は朝から生憎の 的としたバ 友好協会主催、葛飾区在 まる。中国人、日本人が 選で80名余の参加者が決 ちで参集された。バスハ 雨模様でしたが葛飾区役 いる日中バスハイクへの 世する中にも永年続いて た日中交流への期待と隔 会長、稲増攻副会長、土 伊藤よしのり区議らのご ージ、平沢勝栄代議士、 バランスよくバス二台に 行先選定デ き飛ばす程の元気な出立 は参加者が 睦・交流を図ることを目 住の中国人と会員との親 イクも今年で数え25回目 所脇の集合 屋俊昭葛飾 青木克徳区長のメッセ 毎年恒例 楽しく開かれ 雨や寒さを吹 ・出発場所に イスハイクが 区文化国際課 日に開催され 郊観光地への -ターに悩む 厳選なる抽 えられ、自己紹介も両国 中友好協会の林麗子さん かったね!来年もお会い と大声!!景品を手に楽し あっという間に食事処へ のベテラン女史通訳に支 お土産のバスハイクでし カラオケで喉を喜ばせ、 を手に帰路につく。車内 ゴを頬張りお土産リンゴ りを楽しみ、試食のリン 雨も止みホッとする。た が広がり、皆が心配した 到着。群馬県特産の料理 の言葉の問題排除や初対 しましょうの声が、良い け区役所前に到着。楽し 秋雨に物ともせず跳ねの 護で盛り上がり、好みの んらのアトラクション援 レコード歌手・小倉勇さ ニカ演奏、会員のキング 小田嶋喜八さんのハーモ まれた。協会常務理事の チ、リーチ・・・ビンゴ! では楽しみなビンゴゲー くみの里散策、リンゴ狩 かな打ち解けた友情の輪 互いに聞き入る。 往路も 面での希薄さを払拭しお ム。カード振り上げリー に舌包みを打ち、にこや

思いを込め た挨拶。都日

(松丸じゅうぞう)

E-mail: to-nicchu@jcfa-tyo.net

迎春

2020

		<b>地</b>		020		
大山 上 隆 司	東京都日中友好協会副理事長日中友好協会全国女性委員会副委員長東京都日中友好協会副理事長同書道部会事務局長 東京都日中友好協会副理事長	代表取締役 秋澤 文芳 代表取締役 秋澤 文芳	東京都日中友好協会理事長 東京都日中友好協会副会長 上	中国残留邦人等·日中友好为海の会会長中国残留邦人等·日中友好为会副会長東京都日中友好協会副会長国際空手道連盟極真武學館	東京都日中友好協会常務副会長東京都日中友好協会常務副会長	· 後   台 💆
古島 琴子 東京都日中友好協会 正常務副会長 (公社)日中友好協会 顧問 史生	・	町田 文子 東京都日中友好協会理事 中野区日中友好協会理事 人	東京都日中女性委員会副委員長 豊島区日中友好協会理事 渋谷区日中友好協会理事 一戸村路子 長崎唐通事平井家十三代目	## <b>## ## ## ## ## ## ## </b>	橋本 東京都日中友好協会常務理事 東京都日中友好協会常務理事 政利	道連盟監查役員 和
清水 英治	西東京市日中友好協会港区日中友好協会会員一同	会 長 古川 斗 記 男 一会 長 古川 斗 記 男 一世 後員 一同	北区日中友好協会 專京都日中友好協会参与東京都日中友好協会参与東京三立学院理事長	西園寺 一晃 東日本国際大学客員教授 東京都日中友好協会顧問 東京都日中友好協会顧問	坂田 和子 東京都日中友好協会元副理事長 渋谷区日中友好協会元副理事長	三元 三
日黒 区議 員 連 盟 国際親善議員連盟 墨 田 区 議 会	帝区日中友好議員連 一 一 一 会員 一 一 会員 一 会員	北区議会議員連盟大田区議会議員連盟	東京日中友好議員連盟協議会 中友好促進 日中友好促進 日中友好促進	東京太極拳協会	工学院大学孔子学院	役
東京都議会 甲友好議員連盟 東京都議会	世質新年 謹賀新年	向山たつ美 原京都日中友好協会会員 三好 敏	佐嶋 佑治 卓球文部科学省上級スポーツ指導員 渋谷区日中友好協会理事	(公益社団法人)北沢法人会相談役警視庁成城警察懇話会顧問 佐伯 久 吉	小 株式会社RV代表取締役 水 水 水 水 水 水 水 水 水 水 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	## <b>健</b> 一